

Proviso.

peace and forfeited before the court of general sessions of the peace for the district of Joliette ; provided that nothing herein contained shall prevent the persons so summarily arrested from being examined and tried at once when they are brought to the court-house or other place fixed by the said council as aforesaid, before the said mayor, pro-mayor or justice of the peace, if the offence for which such persons have been arrested as aforesaid, can be legally brought before such mayor, pro-mayor, or justice of the peace.

Extension of the recognizance in certain cases.

16. And if the party does not appear but applies, by any person in his name, to postpone the hearing of the charge against him, and if the mayor, pro-mayor or justice of the peace think proper to consent thereto, the said mayor, pro-mayor or justice of the peace shall be at liberty to continue such recognizance until a later period which he shall specify ; and when the affair is heard and decided, either by the charge being dismissed or the party being called upon to answer to the said charge later on, the recognizance, for the appearance of the said party before the mayor, pro-mayor or justice of the peace, shall be cancelled.

Assaulting constables.

17. If any person assaults or resists or aids or incites another person to assault or resist an officer or constable, appointed in virtue of this act, in the execution of his duty, such delinquent shall, upon conviction before the mayor, pro-mayor or justice of the peace, incur and pay for each such offence, a fine not exceeding twenty dollars or be liable to an imprisonment of not more than thirty days.

Interpretation and coming into force.

18. The present act shall be deemed to form part of the act 27 Victoria, chapter 23, and shall come into force on the day of its sanction.

CAP. LXXXVIII.

An Act to amend certain acts respecting the incorporation of the Town of Berthier, and to grant it additional powers.

[Assented to 10th June, 1884.]

Preamble.

WHEREAS the council of the town of Berthier has, by petition, represented that the powers conferred upon it by the various acts concerning the incorporation of the town of Berthier, have become insufficient for the proper administration of the municipal affairs of the said town, and

that more ample powers should be granted to it, to enable it to carry out certain improvements which would be of great benefit to the inhabitants of the said town of Berthier; and whereas the said council prays for the ratification and confirmation of a certain by-law intituled "By-law granting a bonus of fourteen thousand five hundred dollars, to aid the establishment of manufactories in the town of Berthier," passed on the twenty-fifth of October, one thousand eight hundred and eighty-three, and confirmed on the sixth of November, one thousand eight hundred and eighty-three by the municipal electors owning property in the said town of Berthier, and qualified to vote on the said by-law, and whereas it is expedient to grant the prayer of the said council; Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows:

1. Section 126 of the act of this province, 40 Victoria, chapter 29, in so far as it relates to the said town of Berthier, is repealed, and the following section substituted therefor:

"It shall be lawful for the council to adjourn any ordinary or special meeting to any subsequent hour of the same day or to as many different subsequent days as the council may deem necessary; and if there be a quorum of the members of the council at the adjournment of the session, it shall not be necessary to give notice of such adjournment to the absent members of the council."

2. Section 177 of the said act 40 Victoria, chapter 29, is amended, in so far as it relates to the town of Berthier, by striking out the word "eight" and replacing it by the word "four."

3. The said council shall have power, on a written application to that effect from each and every proprietor of real estate immediately adjacent or contiguous to the limits of the said town of Berthier, and with the consent of such proprietor, to declare, by by-law or resolution, that the land of such proprietor shall be thereafter included within the limits of the said town of Berthier, and shall form part thereof for all purposes whatsoever; the council may, in the same manner, upon application to that effect, by any proprietors of land adjacent to lands previously and successively included within the limits of the said town, include and declare all such lands to be included within the limits of the town; and after such inclusion shall have been declared as aforesaid, the said proprietors whose properties shall have been so included, shall have and enjoy all municipal privileges and be subject to all the obligations and charges

imposed upon the persons and properties originally included within the limits of the said town of Berthier.

Additional power to make, &c., by laws :

4. The council shall, in addition to the powers conferred upon it, have power and authority to make, amend and alter from time to time or to repeal by-laws for the following objects :

Aid establishment of manufactories.

1. To aid the establishment of manufactories within the limits of the town of Berthier, by giving or lending money, or bonds or debentures to any person, firm or association of persons undertaking to establish one or more manufactories within the limits of the said town of Berthier, on the terms, conditions and charges laid down in and by any such by-laws ; which by-laws, before having full force and effect, shall be approved by the majority of the municipal electors, owners of real estate in the said town, in the manner provided for such cases by sections 356, 357, 358, 359, 360, 361 and 362 inclusively of the said act 40 Victoria, chapter 29 ;

By-law therefor to be submitted to electors for approval.

Borrow money, for such purpose.

2. To borrow or levy, by means of taxation or otherwise, the monies required for the payment of any grant so given to aid the establishment of manufactories in the said town of Berthier ;

Establish sinking fund.

3. To establish and administer a sinking fund for the payment of all municipal debts contracted by the council of the said town of Berthier ;

Prohibit dogs from wandering through the town.

4. To prohibit dogs from going about in the said town, or to allow them to do so under certain restrictions and on certain conditions ;

Compel owners of dogs to take out licenses.

5. To compel all owners of dogs to take out a license annually, permitting them to keep the dogs mentioned in such license, and to allow them to go about the said town of Berthier on the conditions imposed in any by-law passed to that effect ; to impose or levy a tax not exceeding one dollar for each dog mentioned in such license, for the

License duty on dogs.

granting thereof ; to determine the manner of issuing such license and to enact, by any such by-law, that no dog shall be allowed to go about alone in the streets of the said town nor to stray therein unless he wears a collar or a medal or metal tag bearing the number of the license granted by the council of the said town ; which medal or metal tag shall be supplied by the corporation of the said town of Berthier ; and to order that all dogs, found in the streets of the said town of Berthier without such collar or tag, may at once be impounded or killed by any police officer of the said town of Berthier ;

Manner of issuing license.

Transfer powers as to lighting town to a company, &c.

6. To transfer, on the terms prescribed in the by-laws, to any person, company, firm or association of persons wishing to contract for the lighting of the said town of

Berthier, all the powers possessed by the council under section 296 of the said act 40 Victoria, chapter 29, for the lighting of the said town of Berthier;

7. To make and pass, in the interests of the town of Berthier, all the by-laws authorized by the town corporations general clauses act. Pass all by-laws authorized by 40 V., c. 29.

5. The corporation of the town of Berthier may acquire the water-works and pass all by-laws for the water supply. Corporation may acquire water-works and regulate water supply.

6. The council shall, at all times, have the power, on a written application from any person considering himself aggrieved as to the insertion of his name in the collection roll for the municipal taxes of the said town, and to the entry of any taxes against him, to remove and strike the name and surname of such person from the said collection roll, as having been inserted therein erroneously or otherwise; also to erase all taxes which might erroneously have been entered against such person in the said collection roll. Correction of collection roll.

7. Subsection 6 of section 14 of the act 40 Victoria, chapter 48 is hereby repealed. 40 V., c. 48, s. 14 § 6. repealed.

8. Section 357 of the said act 40 Victoria, chapter 29, is amended, in so far as it applies to the town of Berthier, by adding after the word "poll" at the end of the said section, the following words: 40 V., c. 29, s. 357 amended for Berthier.

"But if one hour elapse after that fixed for the opening of the meeting without the holding of a poll being demanded as aforesaid, the presiding officer shall declare the meeting closed and the said by-law adopted to all intents and purposes." By-law to be declared adopted if certain time pass without holding of a poll.

And the said section as so amended shall apply to the said town of Berthier only.

9. Whereas a certain by-law was made and passed by the council of the town of Berthier on the twenty-fifth of October, one thousand eight hundred and eighty-three, appropriating a grant of fourteen thousand five hundred dollars, current money of this province, to aid the establishment of manufactories within the limits of the said town of Berthier by two or more persons or firms or companies, on the conditions laid down in and by such by-law; whereas the said by-law was submitted to the approval of the municipal electors, proprietors of real estate in the said town of Berthier, at a public meeting duly convened and held in accordance with sections 356, 357, 358, 359, 360, 361 and 362 of the act 40 Victoria, chapter 29, and at such meeting the said by-law was unanimously Preamble respecting ratification of by-law passed on the 25th Oct. 1883.

approved ; and whereas also the said by-law before coming into force, must, in accordance with one of the sections thereof, be submitted to the Legislature of Quebec to be ratified by it, and whereas doubts have arisen as to the power of the council to pass such by-law, and whereas it is in the interest of the said town of Berthier that the said by-law be approved ;

It is therefore enacted as follows, to wit :

Certain by-law granting further bonus for establishing manufactories ratified.

The By-law hereunto annexed as schedule A intituled : " By-law granting a bonus of fourteen thousand five hundred dollars for the establishment of manufactories in the town of Berthier," decreeing the payment of the said sum in money or in bonds or debentures and the levying of an annual tax to pay the interest and provide a sinking fund, passed by the council of the said town of Berthier, on the twenty-fifth of October, one thousand eight hundred and eighty-three, and subsequently approved and ratified, to wit on the sixth of November one thousand eight hundred and eighty three, by the municipal electors, proprietors of real estate in the said town of Berthier, qualified to vote on the said by-law, a copy of which is annexed to the present act as schedule A, is hereby declared legal and valid and to have been and to be duly approved by the electors qualified to vote according to the laws governing municipal matters in the said town of Berthier, and it shall be deemed and declared as having been legal and valid since the date at which it was passed, and all taxes or assessments levied and collected, or to be levied and collected under the said by-law are hereby declared valid and binding to all intents and purposes.

40 V., c 29, s. 253, amended for Berthier.

Establishment of fire alarm telegraph and telephone in town.

Duty of owners to allow placing of wires, &c., on their property for such purpose.

10. Section 253 of the Act 40 Victoria, chapter 29, in so far as it applies to the town of Berthier, is amended by adding after the last word of the said section the following :

" Provide for the establishment, maintenance and protection of a fire alarm telegraph and telephone in the said town of Berthier, out of the monies of the corporation of the said town of Berthier ;

Owners and occupants of houses, buildings or lots in the said town of Berthier shall be obliged to allow work to be performed which may be necessary for the establishment, maintenance and protection of such fire alarm telegraph and telephone and to allow posts, wires or other fixtures necessary for the establishment and maintenance of such fire alarm telegraph and telephone to be fixed and attached to their houses and buildings and on their lots, saving their recourse against the corporation for the damages which might result from the establishment and maintenance of the said fire alarm telegraph and telephone.

11. All the provisions of the act 40 Victoria, chapter 29, in so far as they apply to the town of Berthier, and the act 40 Victoria, chapter 48, and all acts or portions of acts contrary to or inconsistent with the provisions of this act, are repealed.

Inconsistent provisions of 40 V., c. 29, for Berthier, and 40 V., c. 48, repealed.

12. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.

SCHEDULE A.

At a special session of the Council of the town of Berthier, held in the town-hall, in the said town of Berthier, where the sessions of the said council are usually held, on Thursday, the twenty-fifth day of October, in the year one thousand eight hundred and eighty-three, at seven in the evening, in virtue of the act of the Province of Quebec, passed in 1876, 40 Victoria, chapter 48, intituled: "An act to consolidate and amend the act to incorporate the town of Berthier and the act which amends the same;"

By-law respecting granting of certain sums for establishing manufacturing factories in town, referred to in section 9.

At which session were present: His Worship the Mayor, Ls. Tranchemontagne, Esquire, and Messrs. G. Coutu, F. O. Lamarche, W. G. McConnel, Archibald Ralston, P. Teller and F. R. Tranchemontagne, all the members of the said council representing the corporation, known and incorporated under the name of "The mayor and council of the town of Berthier," the mayor above-named presiding.

The secretary-treasurer submitted to the council and established that the notice convening the present session had been duly given to each member of the said council, as appeared by the return of the service of such notice, the original whereof was laid before the council; after which the report of the police committee, dated the twentieth day of the month of October instant, recommending the adopting and passing of a by-law granting bonuses to Messrs. Goudron Brothers, of the city of Montreal, and others, for the establishment of manufacturing within the limits of the town of Berthier, was submitted to the said council and after being read before it,

Councillor F. R. Tranchemontagne, seconded by councillor W. G. McConnel, moved that the said report of the police committee be received and adopted by this council.

Carried unanimously.

Councillor F. R. Tranchemontagne moved, seconded by councillor W. G. McConnel, the third reading of the by-law granting a bonus of fourteen thousand five hundred dollars by way of aid and encouragement to two or more persons, companies or firms to establish and maintain in

operation, during ten consecutive years, two or more manufactories, within the limits of the said town of Berthier, on the terms and conditions of the said by-law; and authorizing for that purpose a loan of fourteen thousand five hundred dollars by means of an issue of debentures in the name of the corporation of the town of Berthier, redeemable in ten years, as hereinafter provided by the said by-law.

Carried unanimously.

The said by-law being read a third time,

The said council, considering that the establishment of new manufactories within the limits of the town of Berthier would be sure to give a new impetus to progress and be of a nature to promote industrial interests in the said town of Berthier and would be a great benefit to the rate-payers of the said town, by procuring work and employment for the working classes; and considering further that the best means to obtain this end is to grant a bonus in money, or in debentures to be issued for that purpose, at the option of the said council, &c., &c., &c.

Ordains and enacts by by-law, as follows:

Clause I. A sum of fourteen thousand five hundred dollars is and shall be granted and given, by way of aid and encouragement, on the terms and conditions of the present by-law, to two or more persons, companies or firms, binding themselves to establish in the said town of Berthier, and to maintain in operation therein two or more manufactories during ten consecutive years from the date of the grant and of the delivery of the debentures, provided that the persons, companies or firms receiving any portion of the said sum of fourteen thousand five hundred dollars granted by way of aid or encouragement, as herein set forth, shall comply with what is laid down in the present by-law and especially with the following conditions:

1. To maintain in operation during the said ten years in the said town of Berthier, the manufactories established in accordance with the provisions of the present by-law and to employ daily, on an average, eight workmen or persons for every one thousand dollars of the bonus granted to each manufactory and to pay, weekly, an average sum of five dollars as wages, to each workman or person so employed in the said manufactory.

2. To give to the corporation of the said town of Berthier, before being entitled to receive and exact from the latter, the amount of the bonus granted to each manufactory, security either upon immovable property or upon the machinery of the said manufactory or upon both the immovable property and the machinery, to the satisfaction and at the choice of the said council, to the amount of the

bonus granted ; which said machinery and other movable property affected as security to the said corporation shall be and be constantly kept insured against fire by the proprietor or proprietors of the said manufactories to the amount of the bonus granted to each of them, in the name and for the benefit of the said corporation ; in default of the proprietor keeping the said machinery and other movable property constantly insured as aforesaid, the said corporation shall have the right to effect and renew such insurance at the expense of the proprietor and to recover from the latter the amount of the premium, together with the costs and expenses incurred by the corporation in effecting such insurance ; and in the event of destruction by fire of the said properties so given as security and insured as aforesaid, the said corporation shall be entitled to receive the amount of the insurance and to keep and retain the same in its possession until the proprietor or proprietors of the said manufactory have given further security to the corporation and to its satisfaction.

Clause II. Whereas Messrs. Paul Goudron and Eugène Goudron, manufacturers, of the city of Montreal, carrying on business therein under the name and firm of "Goudron Brothers", have offered and proposed to the said corporation of the said town of Berthier to establish and keep in operation, within the limits of the said town of Berthier and during ten consecutive years, a manufactory for making bolts and other work in iron, in consideration of a bonus of four thousand five hundred dollars, payable in the manner and on the terms specified by the present by law &c., &c. ; This council orders and decrees that out of the said sum of fourteen thousand five hundred dollars, a grant of four thousand five hundred dollars be given to the said Paul and Eugène Goudron to be paid them either in money or in debentures, as soon as they shall have put their manufactory in operation in the said town, in order to aid them in establishing the said manufactory within the limits of the town of Berthier and in maintaining the same in operation during ten consecutive years, from the date of the delivery of the said debentures, by employing daily, on an average, forty workmen or persons to work in the said manufactory and by paying the said workmen or persons weekly, as wages or salary, a sum of two hundred dollars currency ; provided always that the said Messrs. Goudron Brothers shall observe all the conditions prescribed by this clause and shall comply with the provisions of the preceding clause of this by-law as to what is decreed and enacted therein, with respect to the security to be given to the corporation and also as to what is therein prescribed with respect to insurance against fire

to be effected in favor of the latter ; and provided also that the said Messrs. Goudron Brothers shall acquire a lot of land within the limits of the said town of Berthier for the purpose of building and erecting therein their manufactory, the building whereof shall be about one hundred feet long by about fifty feet wide, one story high and of wood ; it shall however be lawful for the council to cause the dimensions of the building to be altered.

Clause III. It shall be lawful for the council of the said town of Berthier, under the authority of the present by-law, to grant the balance of the fourteen thousand five hundred dollars, that is to say, the sum of ten thousand dollars, to any person, company or firm, as it may deem expedient, also by way of aid or encouragement, for the establishment of a single manufactory within the limits of the town of Berthier ; or to divide and give the said latter sum of ten thousand dollars to two or more persons, companies or firms for establishing and maintaining two or more manufactories in the said town of Berthier, by complying with the terms, conditions and obligations contained in the present by-law. It shall further be lawful for the said council to stipulate and exact other security and conditions than those prescribed in the present by-law, which shall be binding upon the persons, companies or firms who shall obtain from the said council, as bonus, the said sum of ten thousand dollars or a portion thereof only.

Clause IV. If the said Goudron Brothers, or any other persons, companies or firms who shall establish manufactories in the said town of Berthier, under the authority of the present by-law, should cease to maintain such manufactories in operation and stop the working thereof during the said ten years, then, in such case they shall be bound and obliged to repay to the corporation of the town of Berthier the whole of the amount of the bonus which they shall have respectively received, by way of aid as aforesaid, within two months from the date of their being placed in default to resume and continue the working of their respective manufactories ; and in default of their repaying such bonus to the said corporation as aforesaid, the latter shall have the right to recover the amount thereof by suit at law.

Clause V. Nevertheless if the manufactory of Messrs. Paul and Eugène Goudron, after having been established and put in operation, under the authority of the present by-law, within the limits of the town of Berthier, should be compelled to suspend operations, owing to the death of the said Messrs Goudron or of one of them only, before the expiration of the said ten years, the corporation of the said town of Berthier shall only be entitled, on the liquidation of the

affairs of the said manufactory, to claim as many tenths of the bonus granted as there remain years to complete the aforesaid term of ten years, and during which the said manufactory shall not have been in operation as prescribed by the present by-law.

Clause VI. In order to meet and effect the payment of the said sum of fourteen thousand five hundred dollars, as aforesaid, a loan of fourteen thousand five hundred dollars shall be effected and contracted by this council in the name and on behalf of the corporation of the town of Berthier, called "The mayor and council of the town of Berthier" by means of an issue of bonds or debentures of the said corporation to the amount of the said sum of fourteen thousand five hundred dollars with interest at the rate of six per cent per annum; each bond or debenture, so issued by the said council in virtue of this by-law, shall be for the amount of five hundred dollars, bear a number, be signed by the mayor of the town of Berthier and be countersigned by the secretary-treasurer of the council of the said town of Berthier, and, finally, shall be sealed with the common seal of the said corporation; which debentures shall be delivered to and received and accepted by the said Pierre Gondron and Eugène Gondron, or by such other persons companies or firms as may be entitled thereto in virtue of this by-law, at par, and in payment of the bonus granted to each of the latter respectively within the delays and in the manner prescribed by this by-law.

The debentures issued in virtue of this by-law, shall be received and drawn up in the following terms or in terms of like import.

CANADA,	}
PROVINCE OF QUEBEC,	
District of Richelieu,	
County of Berthier,	
Town of Berthier.	}

Berthier, this day of the month of in the year
one thousand eight hundred and eighty-

No.

\$500.00. Five hundred dollars.

This debenture witnesseth that "The mayor and council of the town of Berthier" under the authority of the (present) by-law, has received from (*name of the person, his occupation and residence*) the sum of five hundred dollars as a loan bearing interest from this date at the rate of six per cent per annum payable half-yearly on the first

day of the month of May and the first day of the month of November in each year at the office of the corporation of the said town of Berthier, in the said town, which said sum of five hundred dollars the said corporation designated as "The mayor and council of the town of Berthier" hereby binds and obliges itself to pay on the day of the month of _____ one thousand eight hundred and _____, at the said office of the corporation of the town of Berthier, to the said (*name of lender*) or to bearer and to pay the interest thereon half yearly as aforesaid according to the interest coupons hereunto attached.

In testimony whereof I, the undersigned (*name of the mayor*), mayor of the town of Berthier, duly authorized to that effect, have signed these presents and have caused to be affixed thereunto the common seal of the said corporation, in the town of Berthier, in the said county of Berthier this _____ day of the month of _____ in the year of Our Lord one thousand eight hundred and eighty-

Witness also the countersignature of the secretary of the said council of the town of Berthier.

Mayor of the town of Berthier.

Countersigned

Secretary-Treasurer of the council of the town of Berthier.

Shall be made payable to the person therein named or to bearer at the office of the corporation of the town of Berthier ten years after the date of their respective issue with interest at the rate of six per cent per annum payable at the office of the said corporation half-yearly; to wit on the first day of the month of May and the first day of the month of November in each year, to bearer or to the person named in the said debentures.

Clause VII. Each debenture, so issued under the authority of the present by-law, shall be accompanied by twenty coupons which shall be annexed or attached thereto or written at the foot of the said debenture; the said coupons shall bear the date and the number of the debenture of which they form part, shall state the amount of half-yearly interest which they represent, the date at which the payment of the interest therein mentioned is due, shall bear the signature of the mayor of the town of Berthier and be countersigned by the secretary-treasurer of the council of the said town of Berthier and shall be payable, on presentation, to bearer at the date of their maturity, respectively, at the office of the clerk of the town of Berthier, in the said town of Berthier.

Clause VIII. For the payment of the interest which shall become due, as aforesaid, on the said bonds or debentures and to redeem the said debentures at maturity out of the revenues of the said corporation of the town of Berthier, the said council may impose and levy in virtue of the present by-law, upon all taxable real estate in the municipality of the said town, an annual tax sufficient to meet the interest due in each year and one per cent for a sinking fund to pay the capital and interest of the debentures to be issued in virtue of the present by-law as fast as the bonuses are granted in virtue of the same; which tax shall be levied on or before the first day of the month of November in each year during the period of ten years, counting from the date of the issue of the said debentures, which said sinking fund shall immediately be deposited at interest in a Savings Bank of the Province of Quebec and shall remain deposited therein with the interest which may accrue on the various sums of money so deposited as forming the said sinking fund until the redemption of such debentures and the balance of the said tax shall be expended in paying, half yearly, the interest which shall become due upon the capital of such debentures until their final redemption.

Clause IX. The said Messrs. Paul Goudron and Eugène Goudron as well as all other persons, companies or firms who shall establish and maintain in operation, manufactories in the said town of Berthier, under the authority of the present by-law, shall be respectively obliged to furnish the said council every six months after their manufactory shall have been put in operation in the said town, with a statement showing the number of persons they have employed in their manufactory and the amount of the wages and salaries they have paid them during the past six months, under penalty or fine of twenty dollars for each refusal or neglect to supply such statement as aforesaid.

Clause X. During the thirty days following the approval of the present by-law by the municipal electors, proprietors of real estate in the said town of Berthier, the said Messrs. Paul and Eugène Goudron shall be obliged to enter into and sign a deed before a notary with the persons appointed by the council, to give effect to this by-law as far as regards that portion thereof which concerns them, under pain of forfeiting and of being deprived of the privileges hereby granted to them; and the same shall apply to all other persons, companies or firms, who shall seek to take advantage of this by-law, by complying with its provisions and to whom the said council might grant the said sum of ten thousand dollars, or a portion thereof, by way of aid; the said persons, companies or firms shall

agree to and sign, with the persons authorized by the said council, a deed before a notary to give effect to the present by-law, within thirty days from the date of the acceptance of their offers and demands by the said council, under pain of forfeiting and of being deprived of the privileges and bonus granted them by the latter under the authority of this by-law.

Clause XI. In consideration of the contract to be entered into, under this by-law, by the said Messrs. Paul Goudron and Eugène Goudron or between any other persons, companies or firms, as aforesaid, and the said corporation of the town of Berthier, all real estate acquired by the said Messrs. Goudron or by any other persons, companies or firms, within the limits of the town of Berthier and which shall be used in the management and working of the said manufactories as aforesaid are hereby exempted, as well as their machinery, from the payment of all municipal taxes during the said ten years only that the said manufactories shall be in operation, and provided that the said Messrs. Goudron and others fulfil and perform all the obligations, terms and conditions laid down in the present by-law.

Clause XII. The present by-law, before coming into force and effect, shall first be submitted to the municipal electors proprietors of real estate in the said town of Berthier for their approval or disapproval, observing, in so doing, the formalities prescribed by the act 40 Victoria, chapter 29, respecting the approval of a by-law authorizing a loan, and shall be afterwards submitted to the legislature of the province at its ensuing session, for ratification, if the said by-law be approved by the municipal electors proprietors of real estate in the said town of Berthier.

Councillor F. R. Tranchemontagne, seconded by Councillor Lamarche, moved that the said by-law be accepted and finally passed by this Council.

Carried unanimously.

(Signed)

LS TRANCHEMONTAGNE.

Mayor.

Countersigned,

O. LAVALLÉE,
Secretary-Treasurer.

§ _____